

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst**

Band (Jahr): **11 (1921)**

Heft 4

PDF erstellt am: **11.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerische Eidgenossenschaft

## Ausgabe von 6% Kassascheinen der Schweizerischen Eidgenossenschaft

IV. Serie, vom Jahre 1921, auf 2 1/2 und 4 1/2 Jahre

zur Konversion des am 15. Februar 1921 fälligen IV. 4 1/2 % Eidgenössischen Mobilisations-Anleihe  
von Fr. 100,000,000.— von 1916 und zur teilweisen Konsolidierung der schwebenden Schulden.

Emissionspreis: Zu pari gegen bar oder in Konversion.

Inhaber-Titel à Fr. 100.—, 500.—, 1000.—, 5000.— und 10,000.—.

Konversion: Im Falle der Konversion wird den Inhabern der erhöhte Zins à 6% schon ab 5. Januar 1921 gewährt.

Zeichnungs- und Konversions-Anmeldungen nehmen vom 20. Januar 1921 bis inklusive 5. Februar 1921 entgegen: Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die sämtlichen Banken, Bankhäuser und Sparkassen der Schweiz, bei denen Prospekte und Anmeldescheine erhältlich sind.

Das Eidgenössische Finanzdepartement behält sich vor, den Verkauf gegen bar vor dem 5. Februar einzustellen, wenn es findet, dass die erfolgten Verkäufe im Hinblick auf den Zweck einen genügenden Betrag erreicht haben. In diesem Falle wird eine Mitteilung in der Presse erscheinen.

Diese 6 % Kassascheine, IV. Serie, werden vom Bund jederzeit zu pari plus laufende Zinsen zur Entrichtung der eidgenössischen Kriegssteuer und der Kriegsgewinnsteuer an Zahlungsstatt genommen.

Bern, den 18. Januar 1921.

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
**J. MUSY.**

Stolzer, kräftiger

**Schmurbart**

(gleich nach 16 Jahren)

**Starker Haar-  
und Bartwuchs**



glänzender Erfolg in kürzester Zeit, gebraucht

**„Nivla“**

wo dasselbe angewandt, entwickelt sich rasch ein üppiger, gleichmässig dichter Haarwuchs (beider Geschlechter). Unzähl. Dankbriefe liegen jedermann zur Einsicht auf. Versand gegen Nachnahme portofrei und diskret  
Nivla Stärke Nr. I à Fr. 3.75  
Nivla Stärke Nr. II à Fr. 5.60  
Nivla extra stark à Fr. 8.50

Erfolg absolut sicher garantiert

**Gross-Exporthaus Tunisa**  
Lausanne.

**Fuss-Aerzte**

Manucure  
Pédicure

Massage

Diplom. Spezialisten

**A. Rudolf u. Frau**  
Bundesgasse 18 Teleph. 1799  
vis-à-vis Grd. Hotel Bernerhof.



Lästige  
Hühner-  
augen,  
harte  
Waut,  
dicke

Nägeln, Warzen etc.  
entfernen wir sorgfältig und  
schmerzlos.

**DAVOS.**

56

**Kinder-Sanatorium Frei.**

Heilanstalt für alle Formen der Tuberkulose.

Dipl. Kinderpflegerin.

Kindergärtnerin.

Taxen von Fr. 6.50 bis 9.—, alles inbegriffen.

Leitender Arzt: Dr. med. Wolfer.

Besitzer: Paul Frei-Bolt.

Reiseartikel — Lederwaren

sowie

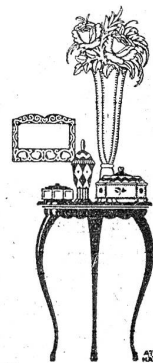
4

**Bergsport-Artikel**

empfiehlt höflichst

**Sattlerei K. v. Hoven**

Kramgasse 45 — Kesslergasse 8



TREIBT  
**HEIMKUNST**  
MATERIAL BEI  
**OTTO ZAUGG**  
BERN KRAMGASSE 78  
„BEI M' ZYTLÖGGE“

**Pianos**

**Burger & Jacobi**  
Rordorf & Cie.  
Hüni & Co.

Diese führenden Schweizer-  
marken werden auch in  
Miete und gegen bequeme  
Raten geliefert. 71

Alleinvertreter:  
**F. Pappe Söhne**  
54 Kramgasse 54  
BERN

Steter Eingang von

**Neuheiten**

10

in

**Hüten und  
Mützen**



**F. Stauffer**  
Hutmacher  
Kramgasse 81  
" Bern "



# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 5

Bern, den 5. Februar 1921

11. Jahrgang

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jules Werder, Neugasse 9, Bern. Telefon 672.  
Abonnementspreis: für 3 Monate fr. 2.50, 6 Monate fr. 5.—, 12 Monate fr. 10.—.  
Ausland: halbjährlich fr. 7.60, jährlich fr. 15.20 (inkl. Porto).  
Abonnementsbeträge können kostenfrei auf Postcheck-Konto III. 1145 einbezahlt werden.

Insertionspreis: für die viergespaltene Nonpareillezeile 25 Cts. (Ausland 30 Cts.)  
Reklamen 75 Cts. die Zeile.

Annoncen-Regie: Orell Büssli-Annoncen Bern, Bahnhofplatz 1. Sillalen: Zürich, Aarau, Basel, Chur, Luzern, St. Gallen, Solothurn, Genf, Lausanne, Neuchâtel etc.

Redaktion: Dr. Hans Bracher, Spitalackerstraße 28 (Telephon 5302) in Bern, und Jules Werder, Neugasse Nr. 9 (Telephon 672) in Bern.

Aus dem Inhalt: Rosa Weibel: Aschermittwoch (Gedicht). — Josef Reinhart: Der Birnbaum. — Alice Bailly: Auf dem Eise (Illustr.). — Das verbreitetste englische Handelsflugzeug „Vickers Vimy Commercial Aeroplane“ (2 Illustr.). — Ernst Büttiker: Eine Winterfahrt nach Wien und Budapest (1 Illustr.). — U. W. Zürcher: Maurice Maeterlinck: Der fremde Gast. — Brauchen wir Religion? — Spukhaftes aus Bern-Altstadt (1 Illustr.). — Berner Wochenchronik: Nekrologe mit Bildnissen: Oberstkorpskommandant P. Isler, gew. Waffenchef der Infanterie; Oberst Ludwig von Stürler, gew. Direktor der Waffenfabrik.

**Töchter-Pensionat** — M<sup>mes</sup> FIVAZ —  
Sprachen. Haushalt. und Küche. 73  
**Chamblon bei Yverdon (Waadt)** Prosp. u. Referenzen.

**INSTITUT Dr. RUEGG „ATHÉNÉUM“ NEUVILLE près Neuchâtel**  
**Sprach- und Handelsschule (Internat)** 38  
(Jünglinge von 14 Jahren an)  
**Französisch** in Wort und Schrift. Vorber. a. Handel u. Bank.  
Alle modernen Sprachen und Handelsfächer. Musik. Sorgf. geistige und körperl. indiv. Erziehung. Eröffnung des Schuljahres 15. April 1921. Erstkl. Referenzen. Prospekte durch die Direktion.

**Ste Croix** La „Renaissance“ Töchter-Pensionat  
Gründl. Erlernung der franz. Sprache. Näh- und Schneidekurs durch geprüfte Lehrerin. Handarbeiten, Piano, Haushaltung. Stenographie, Handelskorrespondenz. Prospekte u. Referenzen. 68  
Waadt (Schweiz) Berg-Aufenthalt

**„Ziegelhüsi“ Deißwil** 37  
Schöne Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften, Hochzeiten.  
Diner. Forellen, Geräuchertes. E. SCHILD, Chef de cuisine.

**TEUFEN** Professor Busers  
Töchter - Institut  
(Appenzellerland)  
Primar-, Rea!- und höhere Töchterschule unter staatl. Aufsicht. Klimatisch bevorzugte, aussichtsreiche voralpine Höhenlage. Gesunde, Geist und Körper kräftigende Lebensweise. Eigene Milch- und Landwirtschaft. Ausgezeichnete Referenzen. Illustrierte Prospekte. 81

**„Sternen“ Bolligen**  
Der Unterzeichnete empfiehlt Stadt-Vereinen und -Gesellschaften seinen **neurenovierten Saal mit Parquetboden für Tanzausflüge, Hochzeiten und sonstige Anlässe bestens.** — Verweise auf die überaus guten Zugverbindungen. **Fr. Hofmann-Rohrbach.** 28

**Stickereien**  
für Wäsche beziehen Sie vorteilhaft direkt vom Sticker.  
Tadellose Handmaschinen-Ware. Verlangen Sie Muster.  
**Alb. Meier, Sticker, Degersheim (St. Gallen.)**

**CRESSIER (Neuchâtel)**  
**TÖCHTER-PENSIONAT LES CYCLAMENS.**  
Gr. schön. Besitztum in herrl. gesunder Lage, mit geräum. Garten.  
Gründliche Erlernung des Französischen. Vollst. Ausbildung in Wissenschaft, Kunst, Musik, Sprachen, Haushaltung. Sehr gute, reichliche Kost. Familienleben. Vorzügliche Referenzen. Illustr. Prospekte.

**BRISE BISE**

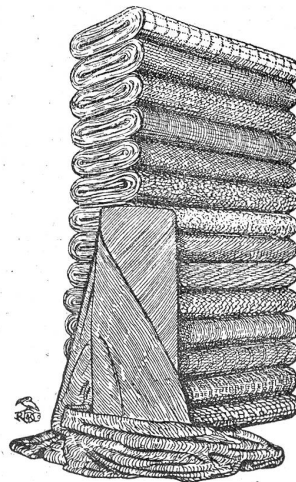
Gestickte Gardinen auf Mousseline, Tüll, Spachtel etc. am Stück oder abgepasst, Vitrages, Draperien, Bettdecken, glatte Stoffe, Etamine, Wäschestickereien etc. fabriziert und liefert direkt an Private.

**HERMANN METTLER**  
Kettenstickerei, HERISAU  
Musterkollektion gegenseitig franko



**Spezialgeschäft Rud. Jenni-Chunauer**

Kramgasse 51 Bern Telefon 47.40



**Damen- und Herren-Stoffe**  
**Aussteuer-Artikel**

Verlangen Sie Muster  
5 % Rabattmarken 14



**Für Männer, die stark geistig arbeiten müssen, wie für den Arbeiter,**  
 der seine körperlichen Kräfte anzuspannen hat, ist der echte Tobler-Cacao — in Paketen mit  
 der Bleiplombe — ein ideales kräftigendes und blutbildendes Nährmittel von grösster Bekömm-  
 lichkeit verbunden mit feinstem Wohlgeschmack, welches den menschlichen Körper wider-  
 standsfähig und stark macht. Nur echt in Paketen mit der Bleiplombe von: 11

100 g	45 Cts.	200 g	90 Cts.
400 g	Fr. 1.80	1 kg	Fr. 4.50

### Kentaur-Hafermehl

Beste Kindernahrung

18



5

Inserate haben in diesem Blatt weitgehendsten Erfolg.

## Schweizerische Eidgenossenschaft

# Ausgabe von 6% Kassascheinen der Schweizerischen Eidgenossenschaft

IV. Serie, vom Jahre 1921, auf 2 1/2 und 4 1/2 Jahre

zur Konversion des am 15. Februar 1921 fälligen IV. 4 1/2 % Eidgenössischen Mobilisations-Anleihe  
 von Fr. 100,000,000.— von 1916 und zur teilweisen Konsolidierung der schwebenden Schulden.

Emissionspreis: Zu pari gegen bar oder in Konversion.

Inhaber-Titel à Fr. 100.—, 500.—, 1000.—, 5000.— und 10,000.—

Konversion: Im Falle der Konversion wird den Inhabern der erhöhte Zins à 6% schon ab 5. Januar 1921 gewährt.

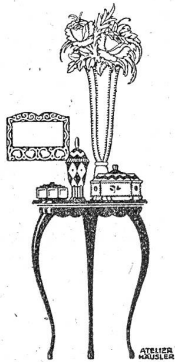
Zeichnungs- und Konversions-Anmeldungen nehmen vom 20. Januar 1921 bis inklusive 5. Februar 1921  
 entgegen: Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die  
 sämtlichen Banken, Bankhäuser und Sparkassen der Schweiz, bei denen Prospekte und Anmeldescheine  
 erhältlich sind.

Das Eidgenössische Finanzdepartement behält sich vor, den Verkauf gegen bar vor dem 5. Februar ein-  
 zustellen, wenn es findet, dass die erfolgten Verkäufe im Hinblick auf den Zweck einen genügenden Betrag erreicht  
 haben. In diesem Falle wird eine Mitteilung in der Presse erscheinen.

Diese 6 % Kassascheine, IV. Serie, werden vom Bund jederzeit zu pari plus laufende Zinsen zur Entrichtung der  
 eidgenössischen Kriegssteuer und der Kriegsgewinnsteuer an Zahlungsstatt genommen.

Bern, den 18. Januar 1921.

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
**J. MUSY.**



TREIBT  
**HEIMKUNST**  
 MATERIAL BEI  
**Otto Zaugg**  
 BERN KRAMGASSE 73  
 „BEIM ZYTGLOGGE“

## Angora- Schaffelle

Prachtvolle Qualität. Grosse Auswahl in allen Grössen.  
 Farben: gold, silbergrau, olive, rot, schwarz, kupfer,  
 braun, beige, weiss, crème.  
 Preise: 18. 10, 19. 35, 20. 65, 23. 80 bis 94. 50.  
**5 % Skonto bei Barzahlung.**

52

**BERTSCHINGER & Co.**

Zeughausgasse 20 BERN Zeughausgasse 20

Al herrlichen, anhaltenden Veil-  
 chenduft erhalten Sie durch meine  
**Rivieraveilchenriechbeutel** zum Par-  
 fümieren  
 v Kleidern, Wäsche, Briefpapieren  
 etc. 5 Beutel zus. franko Fr. 2. 40.  
 Ferner **Riviera-Veilchen-Haut-  
 Crème**, der Hautpflege Stolz.  
 Grosse Tube à Fr. 1. 50 durch  
 H. Burchler, Baden 3. 54



**für Ihre  
 Schuhe**  
 FABRIKANTEN  
 BÜRKE & Co  
 Zürich